

移民

IMMIGRATION
BIMONTHLY

2018最佳國境守護員



榮獲全球最佳證照查驗服務獎第1名

2018 SKYTRAX WORLD AIRPORT AWARD

- p3 不「移」樣的兒童節
- p5 新住民子女海外培力
寒假海外學習成果豐碩
- p7 在虎賁樓裡擁抱春天
- p9 愛玩客吳鳳成爲正港臺灣人
- p11 菲律賓移民政策

- p14 越南移民政策
- p16 移民署新生代
青春活力移民官
- p18 新住民的安全「屏」障
- p20 個人資料保護法問與答
- p21 搶救資安大作戰

最佳國境守護員

2018 SKYTRAX 全球最佳證照查驗服務獎第 1 名

文 / 圖 國境事務大隊專員 楊子嬋



桃園機場公司蕭登科總經理（右）代為頒發獎牌予本署國境事務大隊吳嘉弘副大隊長（左）

英國非營利獨立調查機構 SKYTRAX 於今 (107) 年 3 月公布最新全球機場評比結果，其中，「2018 年最佳證照查驗服務機場」(Best Airport Immigration) 全球第 1 名之殊榮，由桃園國際機場獲得，這個好消息對本署國境事務大隊所有同仁來說，是最大的肯定與鼓舞！

英國 SKYTRAX 世界機場評比於 1999 年開始，針對機場的報到、出入境、安檢、購物程序及

服務，調查旅客的意見，並由旅客自行於該公司網上填寫問卷進行投票。而本次評比開放旅客投票時間為去 (106) 年 7 月起至今年 2 月止，在全球 550 座機場中，收集超過 100 個國籍、共 1,373 萬份的國際空運旅客問卷調查而來。由於本項評比調查及獎項不接受任何形式的機場贊助，出席頒獎典禮的機場也無須付費，因此不受外部影響，評比結果相當客觀，被譽為「航空界的奧斯卡」。

🏆 24 小時營運 桃機國境服務不打烊

依本署入出境旅客資料統計，去年全臺入出境旅客高達 5,270 萬人次，其中桃園國際機場入出境旅客約 3,974 萬人次，旅客量佔百分之七十五，為因應桃園國際機場 24 小時的營運，國境事務大隊同仁秉持著謹慎的態度與職人的精神，對入出國的旅客，以專業的知能與高效率的科技設備，來落實查核比對。



桃園機場榮獲最佳證照查驗服務機場第 1 名佳績

移民官在國際機場工作，除具備專業證照辨識技能外，也需具備外語能力，以利與世界各國旅客溝通。曾獲桃園機場服務楷模的徐毓勵科員表示，她在協助旅客入出境的過程中，會以韓文與來臺旅遊的韓國旅客溝通，也會使用簡單的越南文，協助查詢越南老夫婦在臺灣親人的聯絡方式。徐員表示：「具備這些語言專長，讓我在桃園機場工作能發揮所長，並獲得成就感，也很慶幸自己可以在大聯盟等級的桃機工作，即使身在臺灣，亦能與世界接軌。」



因應逐年成長的旅客量，本署國境事務大隊維持不變的專業態度

另一方面，在機場的移民官亦常面臨各種挑戰；近年來，在配合政府大力推動觀光下，廉價航空紅眼時段班機不斷增加，一旦碰到常態性國內外連續假期，查驗同仁即必須竭盡全力，協助大批旅客快速通關，讓每位旅客能在最短時間內完成查驗通關程序。長久下來，同仁的生活作息也變得沒有規律，睡眠、上廁所、喝水及用餐都需配合勤務時間，身體健康多會亮起紅燈，這也是查驗同仁辛苦的地方。

🏆 提供多元服務

便利通關讓旅客好「有感」

本次 SKYTRAX「最佳證照查驗服務機場」第 1 名獎項，由桃園國際機場公司蕭登科總經理於今年 5 月 8 日的機場整體服務推動會議中，代為頒給本署國境事務大隊，並由吳嘉弘副大隊長代表受獎。桃園國際機場公司表示，移民署證照查驗人員是代表國門形象的第一線，國際旅客下飛機後入境臺灣的第一道關卡就是證照查驗，而認真、負責且又經常面帶笑容的移民署人員，總是以親切的態

度歡迎大家來到臺灣，也讓許多旅客留下良好的印象。此外，桃園機場完善的證照查驗空間與動線，及 e-Gate 等各種科技化設施的設置，亦讓許多旅客在出入境過程中更加便利。

為了提供旅客更加多元且便捷的證照查驗服務，本署自 100 年起，於各機場港口設置自動查驗通關系統 (e-Gate)，使用滿意度持續受民眾好評，截至今年 3 月底，使用通關已達 6,110 萬人次。此外，為提供旅客友善的通關服務，也設有不同的查驗專櫃，例如，「行動不便及嬰兒車服務專櫃」專門提供給帶小朋友、長輩出入國或是行動不便的旅客使用，而快速通關櫃 (Speedy Immigration Counter)，則是提供給 1 年內來臺 3 次以上的商務人士、持亞太商務旅行卡 (ABTC)、學術及商務旅行卡及就業金卡之旅客使用。另外，為精進查驗同仁的專業職能，提升通關效率，除定期辦理各種教育訓練外，每年均舉辦「國境管理研討會」，邀請各國移民官來臺研討，互相交流、學習新知，希學習各國國境安全管理及科技，強化國際間的實質合作。



國境事務大隊設置「行動不便及嬰兒車服務專櫃」

面對年年成長的旅客量，在機場工作的每個單位都扮演舉足輕重的角色；為了讓國人及外籍旅客感受到國境服務的用心及便利，除結合科技設備輔助通關，移民官專業的敏銳度及友善的親和力更是功不可沒。常聽到很多國人回國都說：「還是自己的國家好！查驗通關速度快，很親切。」從如此簡單的一句話，就能讓辛苦的查驗同仁感受到溫暖的鼓勵！

不「移」樣的兒童節

署長行腳山城 白俄羅斯溫馨饗宴紀實

文 / 圖 臺中市第二服務站約僱人員 莊于萱



新二代偉雲翔(前排中)代表一心園幼兒園，將巨型手作感謝卡片回贈本署楊家駿署長(前排右1)

孩子們一年當中最開心的日子又到了！移民署中區事務大隊臺中市第二服務站於今(107)年3月31日在東勢區「白俄羅斯娃娃的家」異國餐廳，舉辦兒童節主題多元文化活動，本署楊家駿署長與東勢區一心園幼兒園的新二代幼童，一同手作及享用白俄羅斯傳統手工點心，臺中山線新住民家庭服務中心張仕樺督導、台灣東南亞姊妹會謝涼創會長以及春天女性成長協會楊麗琴執行長也都蒞臨現場，為小朋友提前慶祝一年一度歡樂的兒童節，署長表示，這些來自他鄉的新移民，為臺灣多元文化注入一股新的力量，尤其新二代更深深影響臺灣未來發展。為了給新二代們一個難忘且有意義的活動，臺中市第二服務站辦理「移起童趣－白俄羅斯溫馨饗宴」，讓新二代體驗更多異國文化及用餐禮儀，培養寬廣的世界觀，成為國家未來的新希望。

◎ 不「移」樣的兒童節

春暖花開、風和日麗的早晨，楊家駿署長一行人通過鬱鬱蔥蔥的百香果隧道，孩子們拿出練習已久的迎賓舞及客家傳統歌曲迎接大家，並且精神抖擻的喊道：「署

長伯伯、各位阿姨叔叔好～歡迎光臨！」稚嫩卻熱情的嗓音成功的為當天活動揭開序幕。

東勢蘊涵著濃濃客家文化，然而矗立在這山谷中的白俄羅斯異國餐廳成為內山隱藏版驚喜，來自一萬公里以外的異國文化，與這純樸的小鎮意外的和諧共融。餐廳的主人以及主廚是來自白俄羅斯的偉烈拉以及女主人林盈君，他們身著廚師服以及白俄羅斯傳統服飾，開心迎接賓客的到來。

◎ 白俄羅斯文化介紹

偉烈拉透過活潑生動的肢體動作及照片等輔助教材，向大家介紹自己家鄉的地理環境、生態保育、建築特色以及人文歷史，希望經由講述，讓大家感受白俄羅斯的美好，而楊家駿署長在一旁陪同孩子們聽講外，亦不時與偉烈拉輕鬆詼諧的互動，讓現場大人小孩們歡笑聲不斷。

偉烈拉表示：白俄羅斯位處中歐，飲食習慣和文化受當地環境與氣候影響深遠，也因為冬長夏短，所以必



餐廳女主人林盈君熱情的帶著孩子們了解白俄羅斯文化

須利用夏季短暫的時間種植蔬菜，如馬鈴薯、番茄和南瓜類等蔬果，收成後再以醃漬的方式保存。「白俄羅斯家家戶戶都有地窖，因冬天大雪覆蓋所以交通不便，冬天需要的食物幾乎都儲存在窖內，就像天然的冰箱。」偉烈拉笑說白俄羅斯的小孩都要學會打理用餐，才不會在父母農忙時餓肚子。

到了期待已久的 Party Time 時間，女主人林盈君將白俄羅斯派對麵包與沙拉等餐點陸續上桌。「在白俄羅斯每家每餐都必備黑麵包！吃飯配黑麵包、吃麵配黑麵包、吃沙拉配黑麵包...」這時孩子可愛的舉手發問道：「那吃黑麵包要配什麼？」女主人林盈君吸了一口氣，緩緩答道：「配黑麵包...」瞬間所有孩子假裝昏倒樣，逗笑了現場所有人。偉烈拉接著說：「白俄人因為天氣冷，將老麵酵母發酵的久，因此麵糰口感偏酸，但麵包口感紮實而且香味濃厚，搭配酸奶或起士醬吃最對味。」好吃的程度，就連署長也讚不絕口！



孩子們萬分期望的俄羅斯派對麵包以及沙拉上桌囉

在活動的尾聲，楊家駿署長親手致贈兒童節禮物，為每位新二代孩子們送上祝福，小朋友們則回贈了大家一起用心製作的感謝卡，並以一聲：「感謝有您！」謝謝署長伯伯陪伴她們歡度兒童節，為活動畫下完美的句點。

特別值得一提的是，偉烈拉原先是舞者的身分來

臺，在結識了妻子後，決定為愛走天涯，留在臺灣共組家庭並養育了 4 名子女。相距一萬公里的兩個國家，不管飲食文化或生活環境都有極大差異，但偉烈拉一路走來憑著堅定的決心與對臺灣這塊土地的熱情，跨越這道文化上的鴻溝；為了讓臺灣人更了解自己的故鄉，他將家鄉的文化努力推廣到臺灣，建立了這間充滿白俄羅斯風情的餐廳，融合兩國文化，打造成孩子們夢想的小天地，在場的賓客也感受到偉烈拉的用心。

◎ 署長行腳臺中山城

活動結束後，楊家駿署長馬不停蹄的走訪臺中市的新住民家庭服務中心及據點，首站為東勢區春天女性成長協會，楊麗琴執行長展示藍染作品時說著：臺灣的百年工藝透過春天女性成長協會傳承給新住民姊妹，一開始係希望能讓姊妹學有一技之長，增加收入、幫助家庭。現在姊妹的經濟狀況改善後，漸漸的她們使命更宏大了，希望能將這百年工藝之美，帶回自己的家鄉，為臺灣發揚光大。

接著拜會豐原區臺中市山線新移民家庭服務中心以及台灣東南亞姊妹會，與中心主任吳家珏以及東南亞姊妹會謝涼創會長座談，楊家駿署長會中表示：移民署應轉變組織文化，必須思考解決問題之策略方針並提升高度，而非僅自限為執行者，同時也扮演社會工作者的角色，透過拜會村里地方仕紳，建立社區安全網，擴大移民輔導關懷對象，加強移工輔導，將邀請泰、印、越駐台代表訪視移工，深入瞭解移工朋友的需要，協助解決農業缺工及新住民農產行銷的問題。希望全方位照顧外來人口，使他們在臺能穩定成長後發光發熱，促進社會祥和，繁榮興盛。



楊家駿署長伉儷(右4、5)與東南亞姊妹會謝涼創會長(右2)、臺中市山線新移民家庭服務中心張仕樺督導(右3)、春天女性關懷成長協會執行長楊麗琴(左3)一同合影

新住民子女海外培力 寒假海外學習成果豐碩

文 / 圖 移民事務組專員 陳奕霖



內政部林國演參事、立法院委員李麗芬委員、林麗蟬委員、本署鐘景琨副署長（二排右4、右5、右6及左6）與新住民發展基金管理會委員與新住民家庭合影

為展現新住民家庭回到（外）祖父母家進行家庭生活、語言學習與文化交流體驗的成果，內政部移民署於107年4月28日下午舉辦「新住民子女海外培力 - 寒假成果發表會」，獲選者及其親友、老師齊聚分享，相當熱鬧。開場由兩組家庭帶來成果表演，包括許婕恩同學在母親家鄉遼寧學的



李曼菲同學與母親高萍女士一起表演高難度的獨輪車

滿族舞蹈及李曼菲同學跟貴州家人一起練習的獨輪車。內政部林國演參事、立法委員林麗蟬委員、李麗芬委員、本署鐘景琨副署長及新住民發展基金委員們都到場與新住民家庭共享成果，期許大家運用多元文化背景向下扎根，並發展語言及文化上的優勢，成為我國的國際人才，開啟臺灣邁向國際化的一扇窗。

三年計畫成果豐碩

至今共六百餘人成行

內政部新住民發展基金補助辦理推動「新住民子女海外培力計畫」至今已第3年，從104年獲選97人、105年獲選220人、106年獲選226人，到今年寒假的81位獲選者，共計624人。獲選的新住民

及其子女前往父(母)之原生母國進行文化探索、尋訪血親及深入觀察當地社會，培養他們細緻而大器的國際觀，正是未來邁向國際社會發展的契機。

◎ 成果報告優選組別分享 動靜皆宜

這次獲獎親師組就讀於新北市立北大高中的鄭怡君同學和媽媽陳紅女士共赴母親越南家鄉，怡君運用自己的攝影專長，記錄她在越南的點滴，包含越戰所帶來的後遺症與痛苦，體驗特殊小吃，如春捲、鴨仔蛋、河粉等，觀察臺灣沒有的水果及特殊飲食習慣。



鄭怡君同學分享自己在學校辦了「陪媽媽回家」攝影展

對於戰爭帶來的後遺症，怡君特別有感，省思著戰爭的結果，只有輸或贏那麼簡單嗎？它影響的範圍真的只限於兩個國家而已嗎？雖然沒親身經歷戰爭，卻能想像其殘酷與不人道，以及仍然飽受影響的後代。



李政杰同學上台分享並帶來精采的舞獅鼓樂，表現得落落大方

另外，跟媽媽回到印尼的李政杰同學除了跟外公PK書法之外，也學到了印尼節慶舞獅的打鼓技巧。當天在成果報告前帶來傳統舞獅鼓樂 Barongsai 跟臺灣花式的醒獅鑼鼓，讓大家欣賞到兩種風格的不同之處。

◎ 展示各組獲選者成果圖文 現場互動交流

這次活動報名相當踴躍，總共收到 121 件計畫，經甄選後，有 39 組獲選，其中家庭組 36 組及親師組 3 組，包括越南、印尼、緬甸、柬埔寨、菲律賓、馬來西亞、大陸地區共 81 人，每人依前往地區補助新臺幣 2 至 6 萬元，獲選者在國外依照申請時所擬具的學習體驗計畫，回到新住民家長的母國進行為期一週的學習體驗。成果發表會現場展示獲選者的成果報告，各式各樣的主題及學習力的展現，很多同學及親友都駐足觀賞並與自己的版面合影留念。其中評審吳順火委員評閱各組成果報告後，也在當天活動上回饋更多評語及心得，他發現大家撰寫內容豐富、結構完整，在分析比較方面，都比前幾次明顯進步，也符合「培力」計畫的宗旨。



現場展示獲選者的成果圖文

看見獲選者積極參與新住民母國體驗歷程，豐富了新住民子女的國際視野，參與的來賓皆期待這個有意義的計畫能夠持續推廣，有助於新住民子女建立當地資源及人脈關係，並促進人才交流，培育新住民子女成為國際發展的新力量。



新住民發展基金管理會吳順火委員評閱各組成果報告後，也在當天活動上回饋更多評語及心得

在虎賁樓裡擁抱春天

移民班第6期學員受訓心得

文 / 移民班第6期學員 葉修盼 圖 / 訓練中心專員兼輔導員 賀宜芝



移民班第6期學員開訓典禮當日與內政部葉俊榮部長(中)、公務人員保障暨培訓委員會葉維銓副主任委員(左8)、本署楊家駿署長(右8)及各一級主管合影

還記得那是個晴朗的天氣，我提著行李，走進寫著「訓練中心」的白色圍牆裡，穿過一整片鮮綠的草皮後來到「虎賁樓」前，之後便開啟了一連串以虎賁樓為家的日子。開始訓練後，移民班6期的學員、142個夥伴有機會在臺上分享自己的人生經歷：有人精熟多種語言，有人擁有豐富的工作經驗；有人心羨移民查驗官的光鮮挺拔，也有人嚮往移民秘書的海外生活；有人正準備踏入職場，還滿懷熱情，亦有人歷經了年歲，但求生活穩定...，成長過程迥然不同的我們，因為共同的目标而得以在此相聚，成為移民班第6期的一份子，實屬幸運。

◎ 崇法守紀，落實規範生活

我們在中心接受專業訓練，紀律與規範無疑是十分重要的一環。儀態訓練課程幫助我們養成良好的體態，透過不斷練習，讓身體習慣標準姿勢，也從中培養出屬於6期的團隊默契；每天一次的早、晚點名，除了造就我們守時的好習慣，踏步答數及署歌、中心歌的演唱，亦提醒我們時刻不忘移民官精神；用餐時的種種規定，端正的坐姿、餐具的使用時機、說話要輕聲細語等，係為了培養良好的餐廳禮節，教導我們如何表現地大方卻又不失禮貌；而那些看似繁瑣的生活規範，更讓我們學習從小細節出發，進而並落實到整體生活。

雖然對於嗜慣自由的我們來說，這樣的訓練生活有些需要適應，卻是一段必經的過程，透過嚴而不苛的訓練與規範，不僅能養成自我守紀的習慣，更能成就一位移民官應有的態度與高度。

◎ 豐富課堂，前輩對新血們的經驗傳承

中心安排各類專業課程，充實我們的訓練生活，開闊我們的眼界。上課時，聽講座細說自己在工作上所遇到的挑戰，或棘手案件的處理過程，讓我們彷彿身歷其境，也試著在腦中自行演練模擬；而下課時，講座們更不吝走下講臺，將師生間的距離拉近，與我們分享職場或人生體悟，並期許我們未來能為署內注入新鮮活力。

另外，體能方面的射擊課程，訓練我們面對危急時刻的沉著冷靜，綜合逮捕術課程教授我們應用的實戰技能，而體能課維持我們基本的體力水準，並讓我們養成自主運動的習慣，警專的每位教官均無私地將其所學一一傳授於我們，甚至與我們分享許多課堂外的知識經驗，每每收穫良多。



參加「2018臺北馬拉松」夜跑，鍛鍊體魄

每堂課都值得記憶，每句叮嚀都值得珍惜，在課堂裡，署內長官所分享的實務工作經驗，是時刻應謹記在心的錦囊絕計；移民相關的法令規定，是我們成為專業移民官所必備的知識素養；而他領域講座、教官的知識傳授，更教會我們如何成為一位更好的人，使我們一生受用無盡。

◎綻放自我·激發活力與創新

長年繃緊的彈簧，偶爾也需要適度放鬆，在各項訓練與課堂之餘，中心也舉辦多樣活動，激發學員創意，並凝聚團體的向心力。認人比賽的舉行，給予學員適當的動力去認識彼此，而 6 期文康小組亦改變前期學長姐的操作方式，透過更加數位化與創新的作法，讓學員們在緊張刺激的比賽中度過一個充滿歡笑的午後；自主體能訓練則是我們最期待的時間，體健區、籃球場、甚至整個中心園區都有學員們認真運動的身影，擁有相同興趣的人聚集在一起，擅長運動的人帶領體能較差的夥伴同行，大家臉上滴著汗，卻綻放出最滿足的笑容，充實而愉快地度過這段難得的時光。



數位化的認人比賽海選

◎打破框架·改變固有思考模式

某日下午，署長利用工作之餘突訪訓練中心，和移民班 6 期的我們見面，並給予勉勵與忠告。這是我們第一次與署長碰面，大家都懷著期待的心情，也參雜著一點點緊張。慶幸的是，署長一開口就讓我們緊張的心情消失大半，以爽朗的笑聲起頭，歡迎我們加入移民署這個大家庭，成為移民工作者的一份子。他鼓勵各不同領域背景的學員間要有更多交流，保持良好互動關係，將來分發到署內各單位後，才能成為彼此最強力的後援；也期許我們能運用自身語言優勢及各方面的才能，來拓展本署的視野。再者，署長亦分析他所看見的、本署現存的一些「壞習慣」，並盼望 6 期的我們能保持報考前的那份熱情和衝勁，為本署帶來更大的改變與新氣象；最後，署長鼓勵在座的學員們「No Boundary」，不要侷限思考，應該要跳脫固有框架、盡情發想，才能產生不同於他人的創新思維。

為了激盪思考能量，讓我們可以更了解署內實

務運作的眾多面向，窺探移民業務和各相關機關間的複雜介面，署長以「每日議題」的方式，將實務上最新、最重要的移民議題整理成篇，並衍生出相關重點問題供我們思考，透過小組討論及期隊發表，相互進行意見交流和智慧整合。雖然我們現在只是受訓期間的準移民官，尚未正式踏入移民署的運作體系中，多數人也都沒有實務工作經驗，看到議題有時候會露出滿臉問號，但也正因如此，思緒較不會受到現行實務運作流程或作法影響，署長希望我們能以現在的身分針對問題去發想，找出問題可能發生的原因，並鎖定爭點一一設想相應的解決對策，可以創新，亦可以天馬行空地去發揮，期待能從每次的議題討論中，活化我們的思考，並激盪出特別的火花。

◎團結合作·我們是「圓桌武士」

以前聽過這樣的一句話：「即使再怎麼優秀，單打獨鬥都不能保證成功。」個人英雄主義對於一個團隊來說，反而是種阻礙，即使是多麼具備效率的人才，也不能獨自推動團隊前進，唯有相互信任、合作，才能和伙伴們一同邁向成功，就如同署長在「走向集體智慧的圓桌武士」專訪中所說的，「一個人可以走得很快，可是我們同樣一群人一起走，能走好遠好遠。」

本署的優勢之一，就是擁有來自不同背景、不同領域的人才，而大家的差異在需要團隊合作時，就成為了我們的長處，若能善用每個人的才能與智慧，並肩齊行，便能共同推動移民署向前邁進。身為移民班 6 期的一員，我們應該認知到團隊合作的重要性，並善用集體智慧，共同朝向目標努力，並保有報考前的那股熱情與衝勁，期望未來能為移民署這個大家庭注入嶄新的想法及創意，成為一位稱職的移民官。



署長親臨指導「每日議題」案例討論分享

「愛玩客」吳鳳 成為正港臺灣人

文 / 臺北市服務站專員 鄭宗仁 圖 / 臺北市服務站專員 林漢洲、吳鳳

終於等到它！有它就是臺灣人！

為感謝吳鳳致力臺灣文化及旅遊介紹與推廣，本署楊家駿署長於今(107)年3月21日頒發中華民國定居證給吳鳳，除了與吳鳳及其出版的新書合影外，同時也宣示臺灣對國際高級專業人士「留才、攬才」的決心。

土耳其籍、知名旅遊主持人吳鳳，是第一位獲得金鐘獎的外籍主持人，他目前長期住在臺灣，有美麗的老婆、可愛的小孩，吳鳳表示：臺灣人很熱情、很友善，自從他在「愛玩客」節目介紹臺灣後，許多土耳其人向他表示很有意願來到臺灣觀光或投資。為了讓臺灣人也認識他的母國土耳其，吳鳳特別寫了「來自土耳其的邀請函」這本書，於今年2月出版，介紹土耳其地理及文化，希望臺灣人及土耳其人能互相交流認識，實踐每個人都是自己國家大使的理念。



吳鳳是第一位獲得金鐘獎的外籍主持人

從旅遊看世界 也從旅遊看臺灣

目前吳鳳是臺灣節目主持人、演員、表演者及作家，西元1980年出生於土耳其，原本在土耳其任

職導遊的他，於2002年考上安卡拉大學研讀中文與漢學，並在2006年來臺灣就讀師範大學政治研究所，主修中國清末後政治。後來電視台看上吳鳳活潑外向、又有導遊經驗，於是延請他擔任旅遊節目主持人，結果一炮而紅，廣告及片約不斷。



吳鳳主持愛玩客外景節目，向大家介紹寶島臺灣

客人是我們頭上的皇冠

身為土耳其人，又是臺灣女婿的他，近來在直播界大受矚目，從老婆到女兒都強力曝光，愛家好男人形象也深植人心。自認為是推廣土耳其文化大使的他，也想要讓臺灣朋友們知道土耳其的好，在書中，他以土耳其人的角度介紹當地特殊文化給大家，並分享一句土耳其文：「Misafir başımızın tacıdır」這句話的意思是：「客人是我們頭上的皇冠」。土耳其人很好客，在土耳其的任何一個家庭，幾乎家裡天天都有許多客人；土耳其人愛聊天，也很喜歡去朋友家作客，一邊喝茶一邊閒話家常，這是他們的娛樂之一，臺灣有些鄉下地方也是這樣的，所以，「臺灣最美的風景是人情味」與「客人是我們頭上的皇冠」道理相通。

吳鳳的《愛玩客》節目前往土耳其拍了四集特別節目，介紹了伊斯坦堡(Istanbul)、家鄉泰基

爾達(Tekirda)·還有熱氣球的故鄉卡帕多奇亞(Kapadokya)·他很開心有許多人因為這個節目更嚮往到土耳其旅行!

吳鳳說·土耳其是一個國際著名的觀光國家·每年造訪土耳其的觀光客·平均超過3千萬人次·位居世界第六名·只可惜當中亞洲人佔極少數·這表示不是所有的觀光客都很瞭解土耳其的民俗風情與文化。

瞭解一個國家各個方面的特色及文化·需要很長的時間·也必須願意融入當地的社會文化·另外·當一個國家的領土越大·差異性也必然越大·就更不容易熟知每個地方的發展·土耳其國土約台灣的23倍大·而且每一個地區的習俗與文化不盡相同·所以很可能連土耳其人本身也沒有辦法全盤了解。

吳鳳在土耳其就讀大學時期研修過旅遊管理·後來也當過導遊·工作跟教育背景均有助於他的寫作·希望藉由這本書·讓臺灣朋友們有更廣闊的世界觀·更了解土耳其。

🌸 臺灣最美的風景是人情味

在土耳其可以看得到很多有趣的傳統·例如·人們互相擁抱·互親臉頰等等;吳鳳說·一開始他老婆不習慣被土耳其的家人們一個一個擁抱·但這正是表達愛與熱情的方式·現在他老婆每次跟他回土耳其時·也跟大家一樣擁抱·親親大家。

為什麼會跟臺灣結緣?吳鳳說·16歲時他考上觀光旅遊學校·慢慢發現爸爸讓他從小讀美國學校的優勢·很明顯的語言能力·溝通能力及國際觀均較其他同學佳·從美國學校的教育到後來就讀觀光旅遊學校的經歷·讓他對世界充滿好奇·因此·18歲時決定開始學習新的語言·並鑽研德文旅遊管理·為了要有更多學習經驗·暑假時就留在土耳其的南部當導遊·認識了更多國外來的朋友·不斷的練習英文及德文·21歲大學畢業後·吳鳳期待自己更有能力·於是又努力考了第二個大學—安卡拉大學漢學系·而這也是後來影響他到臺灣的主要因素·26歲大學畢業時·吳鳳成功拿到臺灣獎學金·攻讀師範大學政治研究所。

在學習這條路上·吳鳳自評自己是一個很幸運的人·有爸爸的支持·加上很快發現自己的興趣·堅守往自

己的目標努力前進·爸爸是一個很好的榜樣·吳鳳自己當了爸爸之後·也想要和他爸爸一樣·變成孩子心目中的英雄。



吳鳳是老婆與女兒心目中的英雄

楊家駿署長表示·臺灣非常歡迎世界各國的多元人才來這裡發展·國籍法105年修正過後·科技·經濟·教育·文化·藝術·體育及其他領域外國籍高級專業人才經中央目的主管機關推薦·並經內政部跨部會審核通過·申請歸化時免提出喪失原有國籍證明;「外國籍高級專業人才」可同時擁有原國籍及我國國籍·並搭配就業金卡等優惠方案·對吸引外國人才留在臺灣是很大的誘因·而吳鳳因主持旅遊節目·成為第一位在臺灣獲得金鐘獎的外籍藝人·在文化部推薦下為文化領域類的高級專業人才。

楊家駿署長肯定吳鳳對臺灣所做的貢獻·呼籲高級專業人才不見得要有高學歷·擁有專精領域技藝才是重點·不必放棄原國籍就可申請歸化·希望有更多各領域外國高專人才·為臺灣帶來更好發展·把臺灣當作自己的「家」!署長強調·臺灣人也跟土耳其人一樣·非常好客·不管從哪一個國家來的客人·我們都非常歡迎·也會把外國朋友都當作我們頭上的皇冠·這也是移民署的服務精神與信念。



吳鳳(左1)成為正港的臺灣人·開心與本署楊家駿署長(後排左2)及同仁們一起玩自拍分享這份喜悅

菲律賓向資金招手

「特別投資居民簽證」及「特別退休居民簽證」簡介

文 / 圖 駐菲律賓代表處移民秘書 黃柏森

◆ 低門檻引進外資，提高經濟成長率

菲律賓的永久居留權的申請門檻比大多數國家來得低，換言之，要在菲律賓永久居留，比起其他國家容易許多。由於長年來菲律賓經濟環境有待提振，菲律賓政府為了吸引外國人攜帶資金來菲投資，制訂出非常優惠的永久居留政策，該政策鼓勵外籍人士以「投資」及「退休」兩種資格來申請菲國永久居留權，外籍人士只要將 1 萬至 7 萬 5,000 美元不等的金額存入菲律賓投資署、退休署指定的銀行帳戶，通過審核，取得「特別投資居民簽證」或「特別退休居民簽證」，便可永久居留菲律賓。

上述政策的實施，確實給菲律賓帶來大量的外國資金，經由多管道投資各行業，創造就業機會，給菲律賓帶來了一定程度的經濟成長率，人民因而受惠，收入因而提高。以下就上述 2 種簽證進行簡介，藉瞭解該制度細節，作為我方參考。

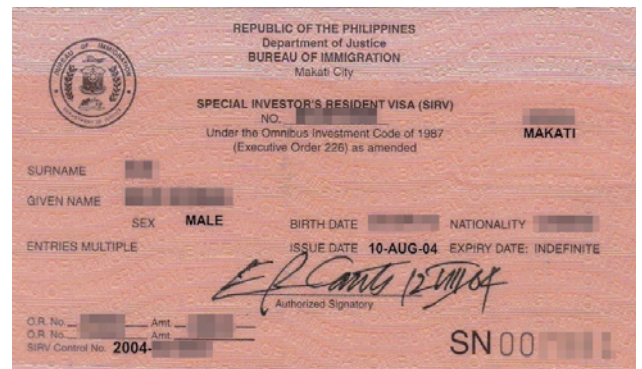
◆ 特別投資居民簽證

(Special Investor Resident Visa, SIRV)

「特別投資居民簽證」是菲律賓投資署基於 1987 年制定之綜合投資法所核發的永久居留權措施，該簽證特性為，只要申請人的資格條件及所投資金皆存在，獲發簽證者就可以無限期居住在菲律賓。基本條件是身心健康、無犯罪紀錄之外國人士、年滿 21 歲、有意願也有財力投資至少美金 7 萬 5,000 元，即可獲准全家共 3 人持有簽證，每多 1 人須多投資 1 萬 5,000 美元。

此類簽證只能購買菲律賓貿工部投資署公開列名的公司股票，或製造業及服務業之公司包含，申請主要流程如下：

(一) 將資金存入菲律賓開發銀行或土地銀行後，先申請效期 6 個月之「臨時特別投資居民簽證」。



SIRV 簽證

(二) 備妥個人經歷說明、承諾書、母國及菲國核發之無犯罪警察紀錄證明、健檢紀錄、母國戶籍謄本或家族登記書等。相關紀錄皆需附英譯本，並經菲律賓官方驗證。

(三) 出具上開銀行匯入款項證明。

(四) 於獲發「臨時特別投資居民簽證」起 180 日內，將存入之資金購買上述菲律賓企業股票，經投資署核准後，「臨時特別投資居民簽證」即可轉為正式「特別投資居民簽證」，同時獲發簽證身分證，有效期限 1 年，該卡在菲國係身分證明，可配合護照出入境菲律賓。



SIRV 身分證

◆ 特別退休居民簽證

(Special Resident Retiree's Visa, SRRV)

為方便外國人士攜帶資金來菲律賓享受退休生活，菲律賓政府於 1985 年依據總統 1037 號命令，由退休署規劃推出「特別退休居民簽證」。外國人士只要將一定數額之美金，存放退休署指定銀行帳戶內，核准通過者即可獲得菲律賓永久居留權，並自由入出境。概述如下：

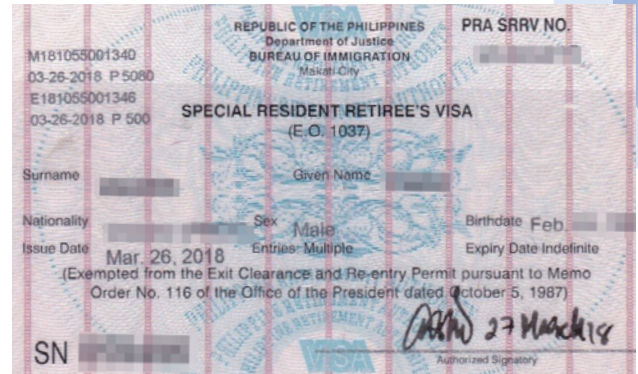
申請人可根據退休金狀況，來選擇符合個人之資格方案：

表 1 菲國特別退休居民簽證外籍人士資格方案

年齡門檻	身分	存入金額*	備註
50 歲以上	一般人士	1 萬美元	需出具母國退休金證明，每月退休金需 800 美元以上，若配偶連同申請，則每月退休金需有 1,000 美元以上。
		2 萬美元	
	曾派駐菲律賓之外國使領館、國際組織成員	1,500 美元	不需出具母國退休金證明
35~49 歲	一般人士	5 萬美元	不需出具母國退休金證明
	曾具菲國國籍者	1,500 美元	

* 存入菲國退休署所指定銀行，並接受任何等值之其他外國貨幣。

每位申請人在不需增加存款之情況下，可以攜帶配偶與 1 名未婚未滿 21 歲子女加入申請；若配偶未申請，可攜帶 2 名未婚未滿 21 歲子女加入申請。上述 3 人以外，具有相同條件的第 4 人以上之配偶或子女，每申請加入 1 人，需額外存入 1 萬 5,000 美元。若主申請人喪失條件，則附屬申請人亦喪失條件，主申請人條件主要為年滿 35 歲、經體檢並且在母國及菲國無犯罪紀錄者。依親之配偶及子女亦需體檢，菲律賓允許申請人及依親者在國外體檢，但



SRRV 簽證

體檢結果須經菲律賓大使館或領事館驗證，或在菲國境內的醫院診所體檢，此外菲國退休署也設有「立即辦」中心提供檢查服務。依親者亦須通過身分安全查核，並檢附結婚證書及出生證明，

因故無法提供者，須檢附以下文件：

- 一、韓國人士：家庭登記 / 法定住所登記。
- 二、臺灣人士：戶籍謄本。
- 三、大陸人士：關係證明。
- 四、日本人士：戶籍謄本 / 家庭登記 / 法定住所登記。

獲發簽證者未退出或未喪失該簽證身分時，除非經退休署許可，不得提領存入指定銀行之存款（利息除外），若要退出簽證身分，則必須於 30 天前以正式書面告知退休署。



SRRV 上載有「此人已參加特別菲律賓退休署之退休簽證計畫，並持有 SRRV 卡」

獲發簽證後，菲律賓政府將核發簽證身分卡，作為在菲身分證明之用，1年換卡1次。申請人也可具結3年內不會退出此身分，則可獲發3年效期之簽證身分卡。

◆菲律賓簽證政策吸引外國人的誘因

根據菲律賓政府統計，近年來申辦「特別投資居民簽證」及「特別退休居民簽證」的國家人民排行依序是：

表 2 菲國特別退休居民簽證外籍人士資格方案

順序	國家
1	大陸
2	韓國
3	臺灣
4	美國
5	印度
6	香港
7	德國
8	英國
9	澳洲

* 包含申請「特別投資居民簽證」或「特別退休居民簽證」者

其吸引原因有以下幾點：

一、有利置產

申請簽證所需金額門檻低，只要1萬至7萬5,000美元即可辦理上述2種簽證。如果未來考慮在菲律賓置產，「特別退休居民簽證」之5萬美元存入金經申請還可以作為房款的一部分。

二、子女教育可銜接

菲律賓的官方語言包含英文，許多國際學校提供銜接式課程，申請人子女可在菲律賓完成課程，無縫接軌歐美等大學。費用相對便宜，卻可得到相同的國際教育品質。

三、往返他國方便

取得永久居留權後，出入境菲律賓不用再申請簽證，對國際商務人士往返更為方便。

四、依親者可以工作

申請人及家屬可以在菲律賓生活、工作或就學。

五、跨國搬家有補助

獲發簽證者可以免除7,000美元以下房屋物品(含個人用品)進口時由海關所徵收之相關規費。

六、菲國政府協助融入當地生活

獲發「特別退休居民簽證」者，退休署可以協助持證人向政府相關機構取得外國人工作許可證、駕照、免稅或延期繳交證明、繳稅認可號碼、調查局認可證明等相關文件。



菲律賓大使館在官網詳細介紹 SIRV 及 SRRV

菲律賓採取上述簽證措施，成功吸引許多外資進入菲律賓投資。近6年來，菲律賓經濟成長率每年均突破6%以上，優於東協5國，全亞洲僅次於大陸及越南，今(2018)年經濟成長率更上看8%，上述簽證措施功不可沒。除投資門檻不高外，菲律賓吸引外資的方法及制度亦極有彈性及靈活性，其所帶來正面的效果，值得我們進一步深思及觀察。



菲律賓亮眼的經濟成長率，吸引外媒分析(資料出處: rappler.com)

前進越南

越南簽證及外國人管理制度

文 / 圖 駐越南代表處移民秘書 鄭曜得

越南因為其政治體制及歷史因素，對於外國人入境前後各種活動之管理與其他國家作法有別，筆者赴任 4 年以來，發現有許多國人對於申請越南簽證，以及在越應遵守的生活制度仍相當陌生，偶因誤解而觸法，期盼讀者藉此初步了解規範，正確地前進越南。



越南出入境管理局民眾洽公情形 (資料出處：<http://anninhthudo.vn>)

◆ 越南簽證制度知多少？

「來去越南！」前往越南，不論是為了觀光、締結一段異國姻緣、還是外派工作，申請簽證是第一道手續，有別於我國，係以為外交部為簽證主管機關，越南簽證的主管機關為「越南公安部出入境管理局」（以下稱越南境管局），而境外申請越南簽證之准駁，承襲著越南共產中央政府集權之精神，幾乎皆由越南境管局本部負責審批。換言之，當國人至越南駐臺北經濟文化辦事處 (Vietnam Economic and Culture Office, 以下稱 VECO) 申請簽證時，核准機關是越南境管局而非 VECO，這一點是許多人不知道的。

依越南 2015 年生效之「外國人出入境、過境及居住法」，其簽證制度有下列特色：

一、嚴格擔保制：

各類簽證之申請皆須有越南境內機關、公司行號或個人書面擔保或邀請，並課予擔保責任。例如觀光簽證必須由越南境內之旅行業者擔保，工作及商務簽證則由越南境內之公司企業負責擔保或邀請；而探親簽證係由被探之越南家屬具保申請。

或許讀者好奇，去越南觀光不是臺灣旅行社代辦就是本人直接去 VECO 申請簽證，怎麼會由越南旅行業者擔保呢？其實這過程中背後有道看不見的程序，就是要將簽證案件轉給越南境內某家旅行社向越南境管局提出擔保申請。

商務簽證或工作簽證亦同，VECO 是無法直接核發的，必須由越南境內的機關、公司行號提出擔保，經核准後，VECO 才能核發簽證。

二、中央集中審核：

所有境外簽證都須經越南境管局審批，所有越南駐外館處，依現行法令，僅能核准「SQ 類簽證」（即「使館簽證」，效期不超過 30 日），供越南駐外領務官員之政務運用，且核發後須即通知越南境管局，鮮少核發予一般民眾。

在此制度下，簽證申辦流程簡述如下：

- (一) 申請：依依簽證類別，由越南境內擔保（邀請）單位或人員向越南境管局臨櫃送件申請。
- (二) 審查：位於首都河內及胡志明市的越南境管局簽證處（科）將負責審查，若屬赴越工作者，則必須先向越南勞動主管機關申獲工作證。
- (三) 核發：審核通過後，擔保（邀請）單位或人員會接獲「簽證核准函」通知，境外申請人持憑該通知文號上網填表，並至越南駐外館核貼簽證。

三、落實簽證目的管理：

越南 2015 年實施新法後，簽證類別從 10 類增加為 20 類，明確規範外國人須依目的申請所屬簽證，若從事違反簽證目的活動即可能受罰並限令出境；另簽證代碼改以越文首字字母表示，便利辨識查核，例如工作簽證代碼為 LD、觀光簽證代碼為 DL、商務簽證代碼為 DN、留學生簽證為 DH...等，相信學過越文者很容易了解代碼之涵義。

The screenshot shows the 'VIETNAM VISA APPLICATION' website. The main navigation bar includes 'HOME', 'FULL FORM', 'GUIDE', 'INFORMATION', and 'CONTACT'. Below this, there are four main sections: 'FILL FORM', 'REPORT FORM', 'CHECK STATUS', and 'TEST YOUR PHOTO'. A progress indicator shows steps 1, 2, and 3. The 'Initial Information' section is active, with fields for 'Purpose of entry (*)', 'Place of visa submission (*)', 'Place of visa collection (*)', and 'Photo (Optional)'. A sidebar on the right contains 'INFORMATION' about Vietnam, 'VIETNAM VISA INFORMATION' with categories like Landscapes, Culture, and Visa types, and 'VIETNAMESE CONSULAR AUTHORITIES' with a search bar.

取得簽證核准函後，上網填寫越南簽證申請表

赴越常見問題及疑惑

部分國人因對越南出入境及外國人管理制度認識不多，致不甚觸法或誤解為官員刁難，常見情形如下：

Q: 簽證沒有貼在護照上，遺失了無法出境？

大部分國家使用簽證入境後，出境時移民單位通常不再要求檢查簽證，然越南規定外國人簽證遺失，出境時須向境管局申請補發。

現國人赴越觀光者，多以護照影本交旅行社代辦簽證，故 VECO 係核發單張之「另紙簽證」，若有不慎極易遺失，若希望簽證黏貼於護照內，則須將護照正本送至 VECO 辦理。若護照遺失而「另紙簽證」仍在，經駐外館處核發入國證明書或新護照後，仍須重新申請出境簽證方得離境，往往延誤班機。故赴越務必保管好護照及簽證，以免造成不便。

Q: 赴越觀光，不能住在越南朋友家？

越南政府規定外國人於越南住宿，住宿地點之所有人應向所在地之街坊公安單位（如我國之派出所）申報暫住，若持觀光簽證等（非探親簽證）住宿於民宅，依規定公安單位得要求搬離轉住宿旅館。若屋主未依規定申報暫住，可依法裁罰，即使住宿於都會地區不易遭查獲，仍應遵守相關法律規定。

Q: 只是去結婚、實習、作生意...為什麼會被罰？

國人持 DL 類簽證（觀光）前往越南結婚或企業參訪實習，或持 DN 類簽證（商務）卻受聘工作，都會受罰。

國人赴越結婚，應由越南親友向境管局申請 VR 類簽證（赴越探親或其他目的）核准函，通過後國人再向 VECO 填表辦理簽證，始為正確。

企業參訪實習，應由在越之企業為實習生擔保，申請簽 DN 類商務簽證，若校方或主辦單位便宜行事以觀光簽證赴越，極易遭罰。

短期商務簽證（DN 類）不應受聘工作，因越南對於本國人之工作權亦甚為保護，2016 年新頒佈之勞動法，對於核發外國人工作證條件趨嚴，故許多臺商招募之社會新鮮人因未獲發工作簽證，轉以短期商務簽證往返越南工作，實已違反越南勞動及外人管理法規。

Q: 去越南辦「落地簽證」可以嗎？

越南並未對臺開放落地簽證。坊間號稱的「落地簽」或是網路上許多號稱「VIETNAMESE VISA ON ARRIVAL」的代辦公司，其實皆是業者透過網路收件，向境管局提出擔保（多為觀光及商務簽證），取得簽證核准函後，再 email 給旅客使用，仍為合法，不失為一赴越便利方式。代辦公司提出簽證申時，註明旅客將於抵達越南之時，向簽證櫃檯辦妥手續，觀光、商務簽證皆如此。此類旅客於起程地辦理報到（CHECK-IN）時，必須出示簽證核准函給航空公司。

The screenshot shows the website for 'VIETNAM IMMIGRATION.ORG'. The header includes the logo and navigation links like 'Home', 'Vietnam Visa Requirements', 'Visa Fee 2018', 'How to apply', 'APPLY VISA', 'RUSH VISA', 'Check Visa Status', 'Vietnam Visa Tips', 'FAQs', and 'Visa Waiver Program 2018'. The main content area features a banner for 'Visa on arrival Vietnam - Best price guarantee - Just from \$8.00' with bullet points: 'Handle-free, no embassy chasing-down', 'No passport send-off', and 'Pick-up Visa on Arrival at airport'. Below the banner, there's a section for 'VIETNAM PUBLIC HOLIDAY FROM 28 APR. 2018 TO END OF 01 MAY. 2018' and a 'Dear Our Valued Customer!' message regarding the Vietnam Immigration Department's closing for Racialization Day (April 30) and Labor Day (May 1), 2018.

代辦越南簽證核准函之私人公司網站之一

了解越南，方能深耕越南

目前在越國人約 6 萬多人（多為臺商及臺企幹部），臺越關係日益密切，打算赴越之讀者，希望藉本文從第一步即走得正確，並主動多了解越南歷史、文化甚至政治制度，方可真正融入當地。

移民署 新生代 青春活力 移民官

文 / 圖 新竹縣服務站科員 彭思喬



本署新竹縣服務站慶祝國際移民節，全站同仁著異國服裝辦公，民眾耳目一新

走進移民署新竹縣服務站，不像一般公務機關嚴肅沉悶的氣氛，映入眼簾的是配合節日的特色佈置，耳邊聽到的是悅耳的節慶歌曲，舒適且賞心悅目的洽公環境，帶給民眾最優質的洽公經驗。

💡 遇上青春有活力移民官

「你們真的是我們仲介圈公認最喜歡去的服務站了！不僅辦公室佈置多變，洽公的氣氛是最棒的！」這是許多代辦移工案件的外務對本站的評價，也是給許多洽公民的印象。本站的同仁組成平均年齡為 30 歲出頭，站內同仁親切的服務態度，加上青春且亮麗的外型及創造力，塑造多元及創新的正面形象，完全跳脫過去舊入出境管理局，警察時代的嚴肅印象。

連續兩年的新竹縣國際移民嘉年華，縣府網絡單位邀請本署新竹縣服務站同仁及轄內新住民擔任活動開場的表演，第 1 年站內 3 位同仁及轄內新住民，一同準備韓國舞曲，且穿著韓國國服，為民眾帶來「韓」力四射

的熱舞表演，第 2 年則是特別請服務站共 8 位同仁準備表演節目，而為了向大家展現出移民官充滿活力不同的一面，特別邀請站內舞蹈專長的同仁，進行舞曲挑選及編舞，呈現羅馬尼亞的「PANAMA」，充滿異國風情的舞曲。表演當天，全體特別穿著整套大禮服進行熱舞，不僅打破臺下民眾對公務員的印象，更是全場鎂光燈的焦點。



本署新竹縣服務站同仁於國際移民日節嘉年華會，穿著韓服表演韓熱舞

移民署年輕又有活力的移民官，帶給民眾有別以往的古板嚴肅的公家單位形象，不僅有服務熱忱，更常有驚豔表現，博得讚賞及掌聲。

💡 多元創意發想 營造質感洽公環境

民眾蒞站洽公時，除了期待能有效率並順利的處理完需要辦理的業務外，若是在等待的時候，能處在一個乾淨甚至具有特色的洽公環境，可以欣賞來自不同國家的文物及服飾，消磨等待時間同時增長知識外，來到配合節慶更換佈置的特色服務站，民眾們都爭相拍照打卡，移民署服務站成為大家拍照留念的新地點。

「啊！萬聖節要到了~我們來舉辦活動吧！」服務站節慶佈置的發想，就來自於同仁的一個活動 idea，為了配合節慶的氣氛，站內的同仁紛紛丟出佈置及活動的想法，那年的萬聖節期間，站內佈滿蜘蛛絲跟蜘蛛網的佈置，還有在天花板上懸吊的蝙蝠，不僅洽公民眾嚇了一大跳，也讓服務站充滿外國萬聖節的氣氛。來洽公的外籍老師說：「這比我們補習班佈置得還要專業，感覺像真的在我們美國過節一樣，讓我都想家了呢！」萬聖節前夕還特別邀請附近幼兒園的小朋友來參加「不給糖就搗蛋」的活動，全站同仁打扮殭屍、喪屍及小丑等恐怖造型，之後更開放線上投票，邀請洽公民眾一同投票給最喜歡的角色及造型，邀請大家共襄盛舉，一同參與。



萬聖節裝扮活動，請洽公民眾上網投票最喜歡角色，共襄盛舉

自此之後，每逢過節時刻，站內同仁就開始構思及進行站內佈置，無論聖誕節或過年，站內的佈置都隨節慶而更新，搭配上佳節音樂的播放，時常給民眾耳目一新的感受。

💡 多語值星官服務 便利溝通無障礙

除了特色的站內佈置外，本站更考量到新竹縣轄

內有許多客家族群的民眾，也有許多來自印尼，生長在客家村的印尼籍配偶，只會聽說客家話，辦件有時會遇到困難。記得有一次，一位印尼籍的外配獨自來站內辦件，無論同仁問他什麼，他都不太回答，後來才發現，原來他只會說客家話，而剛好為他服務的同仁精通客語，用流利的客語和他對話後，印尼籍的外配開心的表示：「原來你們有人會說客家話，真是太好了，不然我每次來辦件都好煩惱喔！」經過這件事情後，本站前毛兆莉主任決定善用同仁的語言長才，增設「英、台、客」語的多語方言值星官，由同仁輪值，讓民眾來本站洽公辦件，不會因為語言溝通的障礙而感到不便。

💡 專屬「LINE 帳號」群組 便民查詢領件進度

除了有值星官輪值貼心服務外，為因應轄區的外籍移工人數多達近三萬人，來洽公的仲介時常有何時來領證的問題，因此善用時下最常被使用的聯絡溝通軟體手機 app「LINE」，多提供民眾一項查詢領證進度的管道，民眾只需要加入「內政部移民署新竹縣服務站小幫手」，利用關鍵字如「領證或 ARC」，就可以知道本站最新的領證進度，減少民眾需要打電話或臨櫃詢問的次數。結合免費通訊軟體，提供更多元的查詢管道，讓辦件跟領證都變得快速又 EASY。

本署新竹縣服務站前毛兆莉主任表示，站內的同仁年紀都相仿，年輕人除了充滿活力外，腦筋也動得特別快，我們藉由大家各別在不同領域，如藝術、語言、資訊等方面的長才，提供給民眾洽公更好的感受及服務，以及更便民的服務措施，未來期許能在跨機關合作的大活動持續經營，站內也能多發揮巧思，提升服務的品質，當移民署遇上新生代的移民官生力軍，讓每天的工作充滿驚喜，創造力無可限量！



本署新竹縣服務站建立專屬 LINE 帳號群組，提供民眾更多元便利的查詢管道

新住民的安全「屏」障 南臺灣最溫暖的娘家

文 / 圖 屏東縣服務站科員 謝勝堯

本署南區事務大隊屏東縣服務站自 96 年 1 月 2 日於屏東市自立路成立、100 年 3 月喬遷到中山路以來，均秉持「精益求精、好還要更好」的精神，致力於提供新住民、外來人口及國人優質服務，營造多元文化樂活屏東。

💡 行動服務揪甘心，深深打動新住民

為貼近服務偏鄉及離島的新住民家庭，本站藉由行動服務列車，結合里港、內埔、潮州、東港、琉球、枋寮、恆春等戶政單位，於每月第二及第四個星期四，採定時、定點方式，提供居(停)留證件延期以及相關法令諮詢等服務，使新住民免於舟車勞頓，尤其居住在琉球及恆春半島的新住民，對如此貼心之服務最為感動，東港地區的新住民姐妹也相當支持，行之有年的行動服務亦趨向更成熟、穩定。

為了擴大服務面向，不僅邀集網絡單位共同宣導業務，更多次結合外交部南部辦事處於現場受理國人申辦護照，將國人與新住民均納入服務範圍；亦結合法律扶助基金會及屏東縣政府衛生局等單位，藉由行動服務列車安排家訪，針對需要協助的新住民提供資源、鼓勵具傑出表現之新住民二代，遇有家庭特殊狀況，適時予以關懷、瞭解問題之所在，除充分發揮資源平臺效能，轉介



本署屏東縣服務站善用行動服務列車之家訪，為新住民說明居留法令及生活適應資訊

社會福利資源單位，並定期追蹤後續狀況，協助適應在臺之生活。

💡 真心關懷在臺漁工

展現南臺灣特有溫情

屏東縣東港地區為臺灣漁業重鎮，長期以來多仰賴外籍漁工的協助，在去(106)年的歲末嚴冬、寒流來襲之際，本站結合專勤隊及國境事務大隊東港小組，共同募集二手冬衣一批，於東港碼頭轉贈給外籍漁工，使他們在海上工作時能抵禦凜冽海風，並共同宣示「打擊人口販運、防制不法，保障移工人權」之決心，著實讓這群為臺灣漁業默默付出的海上男兒感受到政府機關的真心關懷。

今(107)年1月20日本站及專勤隊結合屏東縣政府勞工處，在東港碼頭櫻花蝦廣場舉辦外籍漁工免費剪髮、健康諮詢、贈送衣物等活動，特別邀集屏東縣政府勞政及衛教單位設置櫃檯，聯袂服務外籍漁工，並宣導「人口販運防制」及「1955 外籍移工 24 小時諮詢保護專線」，讓保障移工人權的觀念深植於每個人心中。



本署屏東縣服務站辦理外籍漁工義剪活動

屏東地區對於不同宗教是尊重與包容的，印尼籍漁工 MUKSIN 於 97 年發願為離鄉背井的穆斯林教友尋覓一個信仰寄託處所，開始募款籌建清真寺，在各界支

援下，於去年購得現址加以整修，並於今年 2 月 18 日辦理開寺及認證典禮，吸引了全臺 1,500 多名伊斯蘭信眾共襄盛舉，共同見證這令人感動的時刻。當天適逢農曆年大年初三，本署南區事務大隊謝文忠大隊長特別穿著印尼傳統服裝參與認證典禮，並代表移民署贈送「柴犬財犬」小紅包給現場的移工、漁工朋友，與他們一起分享臺灣濃厚的年節喜氣，並感謝他們默默地為臺灣打拼，屏東縣東港地區大多為印尼籍漁工，而印尼有近八成人口信奉伊斯蘭教，東港清真寺的落成，定能讓離鄉背井的移工、漁工朋友們，得到心靈上的慰藉，同時也感受到臺灣社會的祥和與友善。



本署南區事務大隊謝文忠大隊長（左 2）穿著印尼傳統服飾參與清真寺開寺認證典禮

NGO 團體座談交流

宣導法令、協助拓展新住民視野

為關懷新住民，建置照顧輔導網絡，本署南區事務大隊於去年 12 月 25 日舉辦與南部地區 NGO 團體座談會，邀集了 20 個新住民 NGO 團體代表共襄盛舉，並由本署楊家駿署長、南區事務大隊謝文忠大隊長代表出席與談，屏東地區也邀請屏東縣好好婦女權益發展協會（潮州區新住民家庭服務中心）蔡順柔主任、屏東縣海口人社區經營協會（東港區新住民家庭服務中心）曾鴻志理事長、郭慈愛主任及屏東市彼岸花關懷協會陳郝總幹事等出席，會中與新住民朋友、相關實務工作者相見歡，透過公部門與民間 NGO 團體充分的意見交流及經驗分享，主動回應新住民需求，並宣導法令及便民新措施，讓相關法令無縫延伸至國境之南。

另為增加新住民對我國傳統節日的瞭解，本站亦配合辦理端午節包肉粽、中秋節做月餅及元宵節做燈籠等節慶活動，使他們更加瞭解臺灣風土民情，今年並結合中央選舉委員會辦理新住民模擬選舉投票、金融管理委

員會分享新住民建立正確的金錢觀念，另亦協助本署政風室宣導新住民至政府機關申辦業務時，不可送禮物、禮金給公務人員，以免觸法。每月均費心安排多元課程，希望於文化上、教育上及觀念上協助新住民拓展視野，適應在臺新生活。

設置二手衣物及哺集乳室 服務品質再提升

本站自 101 年起便開始辦理延長服務，固定於每星期三之 17 時至 19 時，接受民眾電話或臨櫃預約等方式，服務不便於上班時間到站辦理或領件之民眾，另配合本署便民政策於今年 3 月底起，增加為每星期二、四之 17 時至 19 時提供預約延長服務，針對緊急個案狀況，則不受前項之限制，可透過行動服務列車提供到府服務，提升新住民申辦案件之便捷性。

此外，本站亦協請慈善團體提供二手衣物及絨毛玩偶，於辦公廳舍轉角處設立愛心二手衣物室，無償提供給民眾索取，並於家訪時適時提供給中、高關懷之新住民二代，考慮到絨毛玩偶為兒童貼身物品，細心的先清洗、再曝曬、後包裝，確保所有到小朋友手上的絨毛玩偶均是乾淨無虞的。另為讓新住民婦女於公共場所安心哺乳，更用心打造充滿童趣的哺集乳室，內除標示多國語言，亦免費提供尿布、溼紙巾等，提供一個溫馨與舒適的優質哺餵母乳環境，打造友善洽公環境。

屏東地區新住民人數已超過 1 萬 9,000 人，他們飄洋過海來臺只為追尋更幸福的未來，移民署扮演的角色除了是管理者，也是提供幸福生活的賦予者，屏東縣服務站秉持「服務同理心、感動民眾心」理念，提供便捷的服務品質，並真心關懷新住民所需，提供適切協助，期望新住民感受「臺灣就是你的家」、「日久他鄉是故鄉」，在臺灣這塊土地落地生根，展開幸福新生活。



本署屏東縣服務站二手愛心衣物室

個人資料保護法問與答

文 / 圖 移民資訊組約聘人員 劉晏銘

Q：出遠門旅行度假時，要如何維護您的數位生活安全呢？

A：

1. 將你要帶著旅行的筆電 / 平板 / 手機等設備，都下載並安裝所有的建議更新。
2. 確保你所帶的每個設備都有設密碼保護和遠端清除功能以防遺失 / 被竊。
3. 將所有設備內的資料確實做好備份。
4. 使用公共的手機充電器要留意，偽裝成充電器的盜錄裝置。
5. 下載旅行相關 APP 請注意只從官方來源 (Apple Store · Google Play) 下載程式。
6. 檢查權限，如果應用程式要求過多權限要提高警覺。



搶救資安大作戰

本文轉自法務部調查局清流雙月刊 107 年 3 月號 文 / 王木木

🔧 資安事件頻傳

根 據外電與資策會報導，美國聯邦政府網路 1 年至少遭駭客入侵逾 25 萬次。臺灣近年來亦接二連三發生「駭客入侵」事件；金融機構、大型企業資料庫、政府機關被駭客破壞損失慘重.....資安危機可以說是愈來愈嚴重，而且防不勝防！駭客入侵事件層出不窮，殊值全體國人提高警覺！

🔧 領務局遭駭後政府相關策進作為

106 年 2 月 8 日領務局遭駭事件，案經政府電腦犯罪偵查專業機關「法務部調查局清查結果，經分析應有 78 個外館信箱遭異常登入，惟異常 IP 均註冊於國外，該些國家除與我國無司法互助協議外，且多數 IP 源於洋蔥網路（網路上溝通的匿名技術），難以追查。已暫時排除內部人士洩密之可能性，研判應為少部分外館信箱密碼遭不明人士掌握，而被破解。



領務局推廣民眾出國前登錄資料，本意為國人若在海外遭遇急難可獲得即時協助，然卻被駭客入侵外館信箱造成個資外洩危機（圖片出處：台視新聞）

- 一、律定資安事件通報應變作業程序，加強稽核作業之廣度及深度，掌握機關落實各項規範情形，持续提升政府機關資安人力之技術與管理能量，提供資安專業課程訓練或資安職能訓練。
- 二、規劃增補資安人才，充實公務體系資安專職人力。
- 三、每年辦理資安巡迴研討會，加強重大資安事件宣導。
- 四、由政府機關網路防護監控、「國家資通安全會報技

術服務中心」之聯防監控及政府網際服務網 (GSN) 整體偵測防護組成三道防線，加強資安縱深防禦。

五、積極推動資安專法—《資通安全管理法》及施行法則之訂立。

🔧 我國關鍵基礎設施資安威脅日增

政府將強化防護

近一年來不斷發生政府機關與銀行的民眾個資外洩或遭駭客盜領鉅款事件，行政院長賴清德於 106 年 11 月 2 日表示，由整體資安情勢觀察發現，我國關鍵資訊基礎設施的資安威脅日增，特別是金融、資通信，以及水力電力等設施，請行政院資安處持續與各主管部會加強聯繫，完備各關鍵資訊基礎設施之資安防護機制，並透過行政院「國家資通安全會報」，檢討整體資安工作進程，加速完善我國資安環境整備作業。



行政院於 106 年 10 月 30 日召開「行政院國家資通安全會報第 31 次委員會議」，針對我國資安情勢及資通安全發展等議題進行分析報告（圖片出處：行政院國家資通安全會報網站，https://www.nicst ey.gov.tw/News_Content4.aspx?n=11EC3BA2351F93AA&sms=4D833E26864BB926&s=D99A0BE4F4DC78C7）

🔧 資安即國安 政府將建國家級資安團隊

蔡英文總統於 106 年 12 月 11 日出席「府會資安週」活動時強調，將建立國家級資安團隊，確保數位國土安全，同時將地方政府納入國家的資安防護網，培養相應的能力，面對資訊安全挑戰。

資通安全·人人有責

有鑑於「駭客入侵」事件持續增加，臺灣社會及相關機關必須用更彈性且積極的機制去面對資安及國安作為；因應當前兩岸關係演進現況，政府各機關更應同時強化「國家安全」之思維，研議完備內控機制，妥善執行資通安全維護措施，以維護國家安全。

國家及社會之安全，非僅屬國家安全局、內政部、國防部或法務部調查局等政府機關之職責，資通安全維護實為現代國家每一位國民應有之責任，更是身為國家公務員必要的基本義務與道德修養。爰此，政府各相關機關均應善盡職責，戮力完備資通安全維護相關措施並力求貫徹，全體國民亦應提升資通安全維護素養，加強資通安全維護措施，使我們的資通安全維護工作做到百無

一疏、萬無一失，才能維護個資及政府資通安全，也唯有人人提高警覺、落實全民保防要求，全民作為國家安全最佳後盾，國家的安全和社會的利益才得以確保，國人才能永享自由民主、國泰民安的生活。



蔡總統出席 106 年府會資安週，強調「資安即國安」
(圖片出處：總統府 · <https://www.flickr.com/photos/presidentialoffice/sets/72157688214226252>)

近期機關、學校及銀行發生資安事件案例

項次	報導日期	案例概述	資料來源
1	98.6.1	臺灣多所學校師生個資外洩百度查得到 在大陸搜尋網站「百度」，可搜尋到臺中縣數百名國中、小教師的身分證字號等個人資料，以及更多臺灣學校學生個資。	資安人科技網
2	103.9.23	學校漏洞 洩 260 新生個資 260 名彰化縣彰德國中學生的新生個資在網路上外洩，包括學生姓名、身分證字號、出生年月日、住家地址等都被看光光。	《蘋果》資料室
3	105.7.21	第一銀行 ATM 盜領事件 第一銀行 ATM 提款機遭到歹徒盜領金額共約 8 千 3 百餘萬元。全臺 20 家一銀分行，共 41 台提款機，歹徒在完全無操作 ATM 的情形下，直接讓 ATM 吐鈔後大量提領，並立即將現金裝入背包離開，作案過程約 5 至 10 分鐘就在每台 ATM 輕鬆盜領數百萬元。	聯合新聞網
4	105.10.26	勞動部被駭 三萬個資外流勞動部勞動力發展署「台灣就業通」網站，傳出新北市一間國際資產管理公司涉嫌入侵該網站，並竊取逾 3 萬多筆民眾個資。	聯合報
5	106.1.11	北市府洩個資 員工薪資看光光 管理北市府超過 7 萬多名公職人員的「薪資發放管理系統」，員工姓名、職稱、各項津貼，甚至銀行帳號，都外洩到網路搜尋平台。包括北市工務局、北市北投清潔隊，甚至人民保母北市內湖分局的警員個資，都被看光光！	華視
6	106.2.8	領務局遭駭 出國國人個資外洩 外交部領事事務局日前發現外館電子郵件有異常活動，研判部分民眾出國登錄資料恐遭駭外洩，副局長鍾文正證實，出現異常活動大約是最近 3 個月，估計約有 1 萬多筆資料，領務局已成立專案工作小組調查，並向民眾致歉。	聯合晚報
7	106.2.23	又是「比特幣勒索」 桃園六學校遭駭客恐嚇 桃園 6 所學校在春節期間陸續收到駭客透過印表機傳送恐嚇信件，要求支付 3 個比特幣，大約新臺幣 10 萬元，不然就要癱瘓校園網路。其實不只桃園，包括臺北、高雄、臺中，都有學校遭到勒索，全臺共有 46 所學校受害。	TVBS 新聞
8	106.10.17	遠銀遭駭追追追 繼去年一銀 ATM 遭駭事件後，國際駭客再次鎖定臺灣金融業。入侵手法變本加厲，瞄準國際匯款系統 SWIFT，秋夜駭入遠東銀行，暗中偽造匯款電文，盜轉 18 億元到海外。這不只是本土銀行業二度淪陷，更是臺灣史上金額最高的駭客搶案。	Thome

移

民

櫥

窗

5月2日起 小三通便利措施再升級！

大陸地區人民赴小三通觀光，除落地簽調降規費至400元的專案延長至明年3月底外，今年元旦推出：

1. 小三通個人旅遊申請不需檢附 G 簽注。
2. 小三通藝文商務交流審查時間縮短為 3 個工作天。
3. 放寬小三通旅行事由得從事之活動。

自 107 年 5 月 2 日起再放寬可以小三通旅行事由從事馬拉松、海泳及鐵人三項等體育活動（不含跨境或國際賽事），促進離島觀光發展、增進交流。



Taiwan 我來了
http://news.immigration.gov.tw

新住民全球新聞網 提供五種語言新聞
Berita Dunia untuk Para Penduduk Baru Hadir dalam 5 Bahasa
ပထမဆုံးဆက်သွယ်မှုအတွက်သုံးစွဲရမည့် ဝါဒါး 5 များ
Trang Tin Tức Tân Di dân Toàn Cầu với 5 loại Ngôn ngữ
Global News for New Immigrants Presented in 5 Languages

新住民 新願景

Taiwan 我來了 App 下載 · 粉絲專頁按讚
ios / Android 系統均可免費下載 App，請搜尋「新住民全球新聞網」
隨時掌握新住民相關訊息，請上臉書搜尋「Taiwan 我來了」粉絲團

QR codes for App Store, Google Play, Facebook, and 移民署官網

內政部移民署
www.immigration.gov.tw



Information For Foreigners In Taiwan
外來人士在臺生活諮詢服務熱線

- Visa 簽證
- Residence 居留
- Transportation 交通
- Work 工作
- Medical 醫療
- Health Insurance 健康保險
- Tax 稅
- Education 教育
- Social welfare 社會福利

自107年5月1日起，印尼語、泰國語、柬埔寨語服務時段延長為每日(不含國定例假及其他休息日)8小時服務！

國語、日語、英語：24小時全年無休
越南語、印尼語、泰國語及柬埔寨語：每週一至每週五(不含國定例假日及其他休息日)上午9時至下午5時

0800-024-111
<http://ifi.immigration.gov.tw>

一通來電全程服務 外來人士在臺生活資訊即時通

廣告

刊名：移民雙月刊
 出版機關：內政部移民署
 地址：10066臺北市中正區廣州街15號
 電話：(02) 2388-9393
 出版年月日：中華民國107年6月
 創刊年月日：中華民國99年01月20日
 期刊頻率：雙月刊
 發行人：楊家駿
 編輯委員：鐘景琨 葛廣薇 李臨鳳 張文秀 黃耀棟 王錫美 程旺順 陳宗強 鍾秀美 唐敏耀 林宏恩 謝文忠 陳建成

編輯總召：林興春
 主編：胡雅婷
 執行編輯：胡雅婷 孟翎
 美術編輯：孟翎
 編輯小組：林俊清 楊金滿 趙湘怡 蕭正忠 張美華 楊子輝 賀宜芝 劉佳綺 郭儒謙 劉曼銘

著作權管理資訊：
 本刊物保留所有權利，欲利用本刊物全部或部分內容者，需徵求本署同意或書面授權，請洽本署秘書室
 電話 (02) 2388-9393#2722

展售處：
 國家書店 (<http://www.govbooks.com.tw>)
 松江門市：臺北市中山區松江路209號1樓 (電話02-25180207)
 五南文化廣場 (<http://www.wunanbooks.com.tw>)
 臺北店：臺北市中正區羅斯福路4段160號 (電話02-23683380)
 臺中總店：臺中市中山路6號 (電話04-22260330)

本刊物另同步刊載於移民署網站出版品與影音專區
<http://www.immigration.gov.tw>

GPN : 2009905148

ISSN 2227-314X



9 772227 314000

定價：新臺幣30元整